

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT ◆ 證書 證書 證書 ◆ ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT ◆



Industrie Service

# ZERTIFIKAT Certificate

EG-Baumusterprüfung (Modul B) nach Richtlinie 1999/36/EG und ADR/RID, 6.2.1.4  
EC-type-examination (module B) according to Directive 1999/36/EC and ADR/RID, 6.2.1.4

Zertifikat-Nr.: **0036-010-03 Rev. 3**  
Certificate No.:

Gültigkeit / Validity: 10 Jahre / 10 Years

Name und Anschrift des Antragstellers: Swagelok Company,  
Name and Postal Address of Applicant: 29500 Solon Road, Solon, OH 44139; USA

Hiermit wird bescheinigt, daß das unten genannte EG-Baumuster die Anforderungen der Richtlinie 1999/36/EG erfüllt. / We herewith certify that the EC type specified below meets the requirements of the Directive 1999/36/EC.

Prüfbericht Nr.: DS300843-1 Rev.1 des / of TÜV America Inc. Industry  
Test Report No.: Service vom/dated May 7th, 2003

Typ, Norm, Zeichnung, Revision, Datum Flaschen nach / Cylinders according **EN 1964-3**  
Type, Standard, Drawing, Revision, Date "TPED-CY-6-Approval" Rev. B, 3/8/2006  
(Anlage / enclosure)

Fertigungsstätte / Manufacturing Plant Swagelok Company, Swagelok Atlantik  
26651 Curtis Wright Parkway  
Willoughby Hills, OH 44092, USA

(Ort, Datum)  
(Location, Date)

München, 2006-11-30



**TÜV SÜD Industrie Service GmbH**  
**TÜV-CERT-Zertifizierungsstelle**  
**für Druckgeräte**

Klaus J. Meier  
Benannte Stelle, Kennnummer 0036  
Notified Body, identification number 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Dampf- und Drucktechnik  
Westendstraße 199  
D-80686 München

Tel.: +49 (0) 89 / 5791-1891  
Fax: +49 (0) 89 / 5791-1810  
www.tuev-sued.de

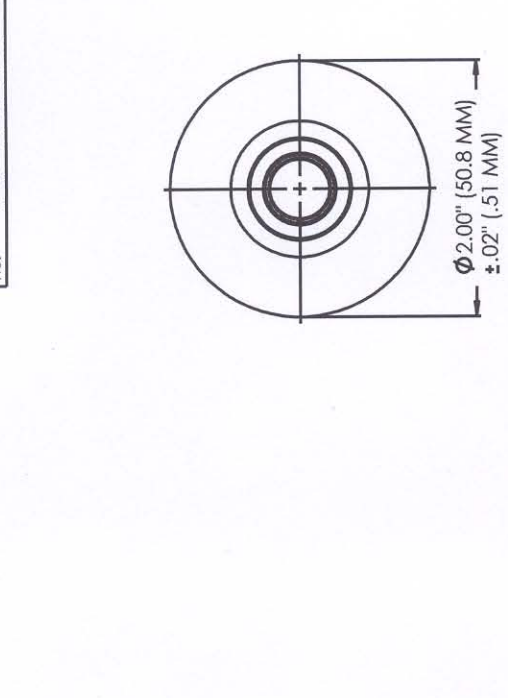
Mitglied der  
CONFÉDÉRATION EUROPÉEN



D'ORGANISMES DE CONTROLE

DWG. NO. TPED-CY-6-APPROVAL

REV. DCN  
A 03-2533  
B



SECTION A-A

- NOTES:  
 1. CYLINDER FORMED FROM SEAMLESS TUBE  
 2. CYLINDER SHOULDER AND NECK THICKNESS SHALL BE EQUAL TO OR GREATER THAN THE MINIMUM SIDEWALL THICKNESS.

Guaranteed Minimum Tensile Strength (N/mm <sup>2</sup> )	Guaranteed Minimum Yield Strength (N/mm <sup>2</sup> )	Minimum Elongation	Test Pressure (bar)
485	225	40%	150

**TÜV SÜD Industrie Service GmbH**  
**0036 - 0 1 0 - 0 3 Rev. 3**  
**Anlage 1/1 zum Zertifikat**

Part Number	Fitting Specification	Nominal Size	Major Thread Diameter, (F) in (mm)	Neck Diameter, (N) in (mm)
F2	ASME B1.20.1	1/8 NPT	.405 (10.29)	.59 (15.0)
F4	ASME B1.20.1	1/4 NPT	.540 (13.72)	.80 (20.3)
F6	ASME B1.20.1	3/8 NPT	.675 (17.14)	.88 (22.4)
F2RT	ISO 7 / 1	RC 1/8	.405 (10.29)	.59 (15.0)
F4RT	ISO 7 / 1	RC 1/4	.540 (13.72)	.80 (20.3)
F6RT	ISO 7 / 1	RC 3/8	.675 (17.14)	.88 (22.4)
MS6	SAE J1926-1	3/8	.563 (14.30)	.88 (22.4)
AND6	MS 33649	3/8	.563 (14.30)	.88 (22.4)

APPROVAL DRAWING		DRAWN BY JMH	DATE 4/23/2003	SHEET 1 of 1
MATERIAL	316L	CHECK/APPR BY JMK	DATE 3/8/2006	SCALE 1:1
TITLE		DWG. NO.		REV.
UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN INCHES (MM) FRACTIONS & .XX XXX ANGLES INTERPRET DIM. AND TOL. PER ASME Y14.5M-1994		TPED-CY-6-APPROVAL		B

THIS PRINT IS THE EXCLUSIVE PROPERTY OF SWAGELOK COMPANY. IT MUST BE RETURNED ON REQUEST ALONG WITH ANY DOCUMENTS CONTAINING INFORMATION OBTAINED FROM THIS PRINT. NEITHER THIS PRINT NOR ANY PART OF IT NOR ANY INFORMATION CONCERNING IT MAY BE COPIED, DISCLOSED TO OTHERS OR USED FOR ANY PURPOSE EXCEPT IN FURTHERANCE OF YOUR BUSINESS WITH SWAGELOK. THE PARTS REFERRED TO ON THIS PRINT MAY BE THE SUBJECT OF PATENTS AND/OR PENDING APPLICATIONS AND MAY NOT BE MANUFACTURED WITHOUT PERMISSION FROM SWAGELOK COMPANY.